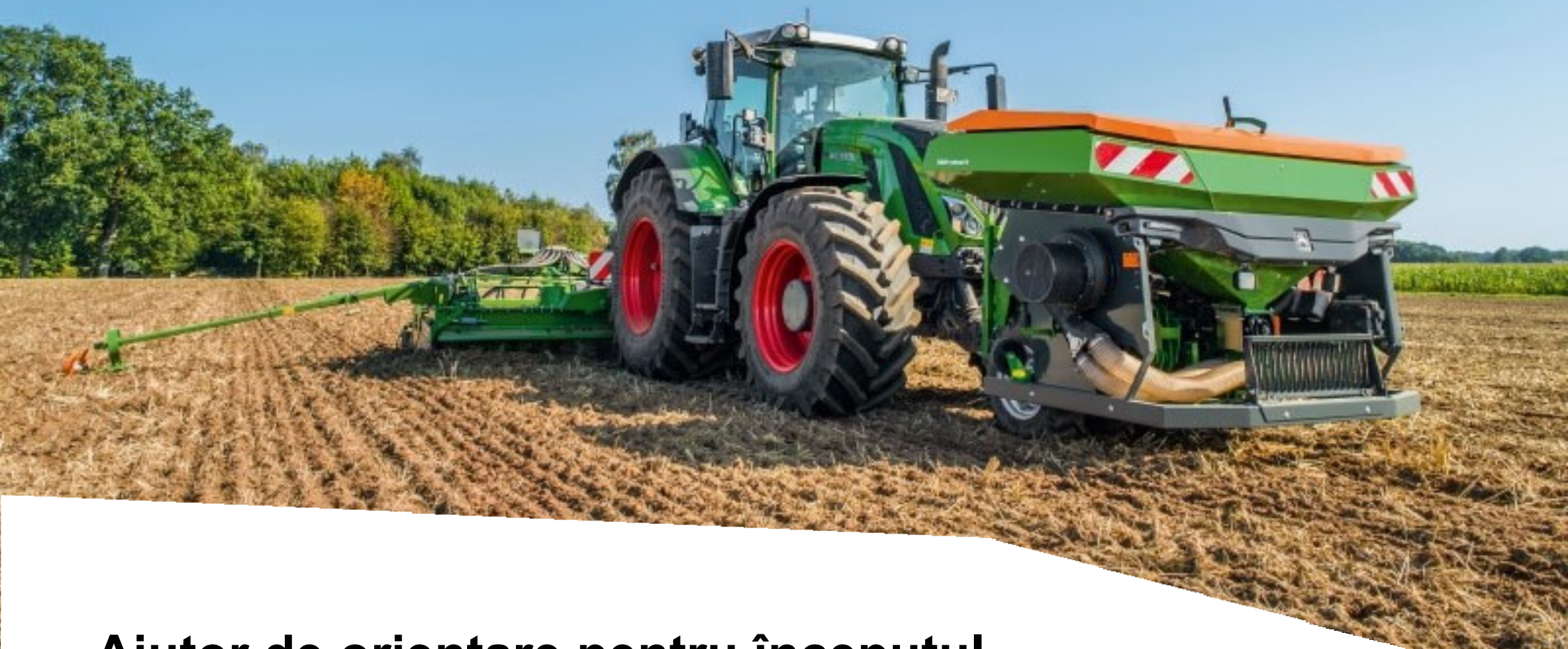




AMAZONE



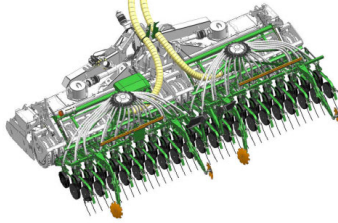
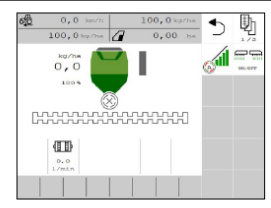
**Ajutor de orientare pentru începutul
sezonului Avant 02 + FTender**

Cuprins

1. Informații generale
2. Ecranul de pornire al software-ului utilajului
3. Meniul de lucru al software-ului utilajului
4. Pregătirea pentru operare
5. Calibrarea unității de măsurare
 - 5.1 Valturi de dozare
6. Setările aparatului
7. Setări software
8. Pregătiri pentru utilaj - Task Controller

1. Instrucțiuni generale

- Utilizarea acestui document necesită **citirea și înțelegerea manualelor de utilizare** pentru utilaj și software. Documentele corespunzătoare sunt afișate în partea dreaptă.
- Din acest motiv, este **necesar** să luați informații suplimentare din manualul de utilizare. **Manualul de utilizare** trebuie să fie **întotdeauna disponibil** atunci când efectuați "Ajutorul de orientare pentru începutul sezonului cu Avant02".
- "Ajutorul de orientare pentru începutul sezonului - Avant02" servește drept ghid pentru utilizator să verifice utilajul pentru noul sezon și să îl pună din nou în funcțiune. Acest document se bazează pe **versiunea software NW257-C** și este valabil și pentru această versiune.

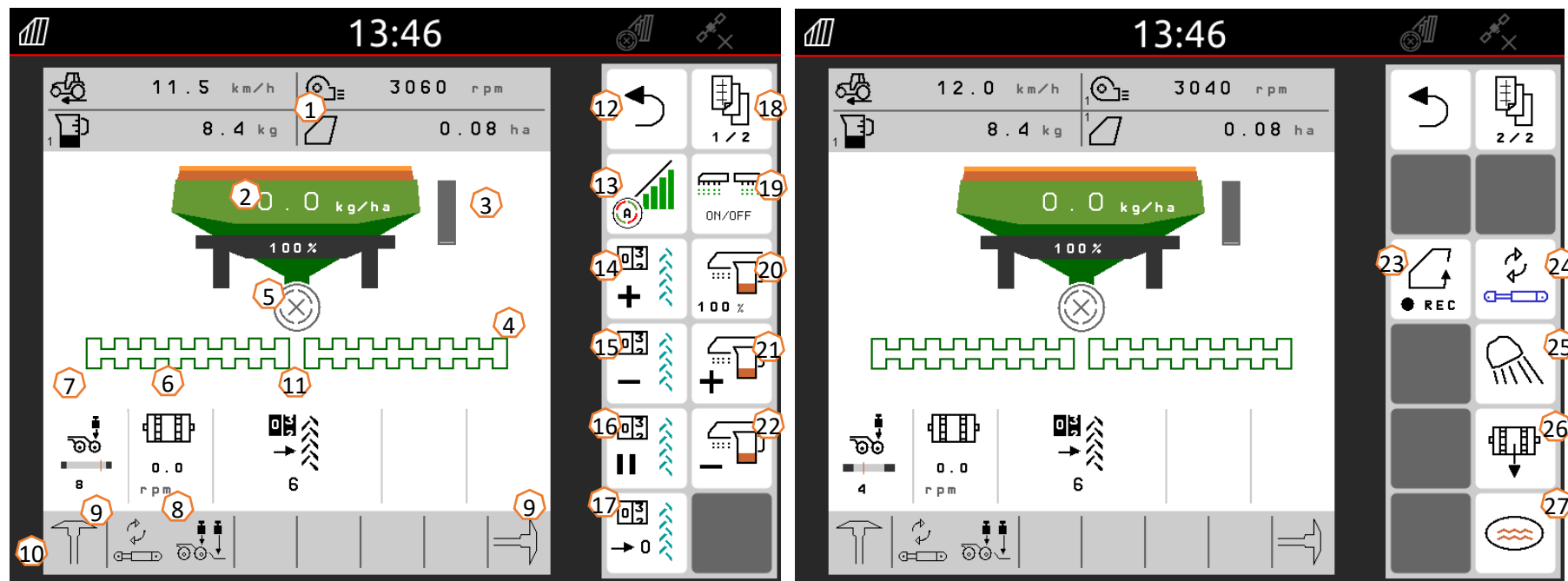
Operating manual M06545-EN-0 A.1 20.07.2020  seeding rail TSE 6000-2 CE  	Operating manual M06492-EN-0 E.1 24.11.2020  Front hopper FTender 1600 FTender 2200 FTender 2200-C CE  
Operating manual M06750-EN-0 B.1 20.07.2020  Rotary cultivator KG 6002-2 CE  	Operating manual AMAZONE ISOBUS software GreenDrill FTender  M06757 BA00218.4 02.21 Printed in Germany Please read this operating manual before initial operation. Keep it in a safe place for future use! en 

2. Ecranul de pornire al software-ului utilajului

- Meniul principal este împărțit în meniul Câmp (1) și meniul Setări (2).
- Meniurile pot fi schimbate făcând clic pe unul dintre butoanele marcate.
- Din meniul principal, este posibil să comutați la submeniurile Lucrare, Calibrare, Umplere, Golire și Documentare ...
- Din meniul Setări, este posibil să accesați submeniurilor Implement, Profil, Informații și Produse.



3. Meniul de lucru al software-ului utilajului



- (1) Bara de informații (configurabilă liber)
- (2) Cantitatea de semințe
- (3) Nivel încărcare / Alarma nivel scăzut
- (4) Urma însămânțare (alb=oprit; verde=pornit)
- (5) Status Section Control
- (6) Turatia curentă a valtului dozator
- (7) Afisaj presiune brazdar (galben=brazdar ridicat)
- (8) Funcția pre-selectată a sistemului Comfort Hidraulic
- (9) Poziția marcatorului de urma
- (10) Bara de status
- (11) Contor carări tehnologice
- (12) Ieșire din meniu
- (13) Section Control automat
- (14) Contor carări tehnologice + 1

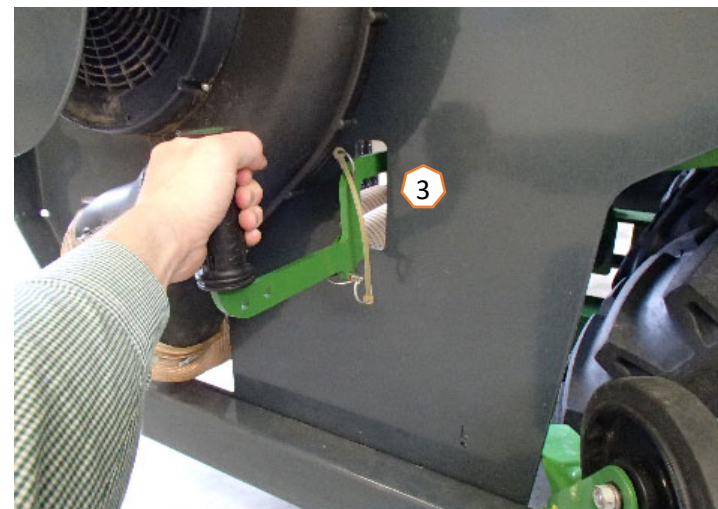
- (15) Contor carări tehnologice - 1
- (16) Pauza contor carări tehnologice
- (17) Setare contor carări tehnologice pe valoare 1
- (18) Pagina următoare
- (19) Valt dozator pornit/oprit
- (20) Rata dozare semințe la 100%
- (21) Mărire rata dozare semințe
- (22) Micșorare rata dozare semințe
- (23) Înregistrare GPS pentru crearea graniței câmp
- (24) Schimbare funcție hidraulică a sistemului Comfort hidraulic
- (25) Lumini lucru pornit/oprit
- (26) Pre dozare valt dozator semințe
- (27) Funcție baltă apă (dozarea rămasă pornită când utilajul este ridicat)

4. Pregătirea pentru operare

Necesar tractor - FTender

FTender 1600	FTender 2200
Min. 80 CP	Min. 100 CP

- **Categorie cuplare:** 2/3N
- **Capacitate pompa tractor:** min. 50 l/min la 150 bar
- **Conexiuni:** în funcție de echipamentul utilajului, sunt necesare următoarele conexiuni:
1x actiune simpla: cu debit reglabil, retur liber (max. 5 bar)
- **Cuplarea mașinii:** ridicați mașina cu tiranții laterali și cuplați tirantul central, fixați mașina. Ridicați roțile de ghidare (1), ridicați picioarele de sprijin (2). Stabiliți toate conexiunile: electrica, iluminat, sistem hidraulic, secțiune transportoare. Aliniați utilajul orizontal pe teren. Acordați atenție balastului și dimensiunilor combinației de utilaje. În funcție de reglementările de circulație rutieră, folosiți camere frontale sau un supraveghetor pentru călătorii pe drum.
- **Mutați utilajul în poziția de lucru:** după ce ați condus pe drum, utilajul trebuie pus în poziția de lucru. Pentru a face acest lucru, coborâți utilajul și deblocați legătura roților tip packer prin deblocarea și tragerea încuietorii de transport (3) (nu este necesar dacă FTender nu este echipat cu T-Pack). Ridicați din nou utilajul și blocați-l în poziția de lucru.

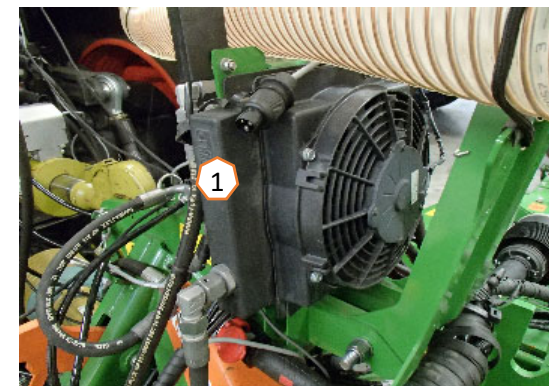
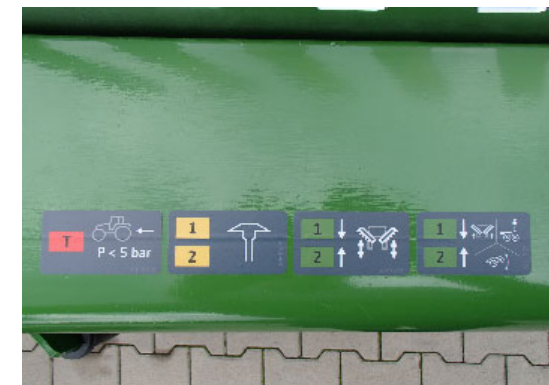


4. Pregătirea pentru operare

Necesar tractor - Avant

TIP	Avant 3000	Avant 6000-2
Putere tractor	160 CP	210 CP
Categorie cuplare	3	3/4
Necesar pompa tractor	15 l la 150 bar	30 l la 180 bar

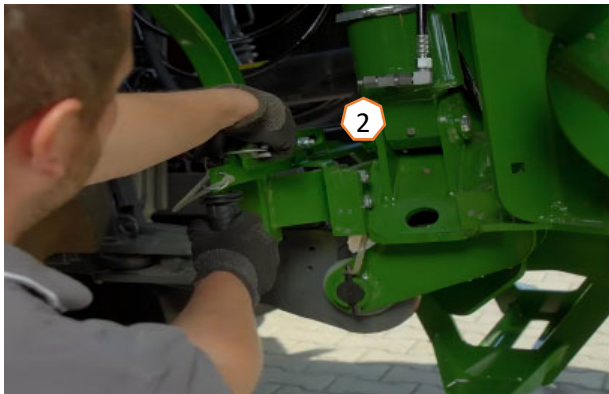
- **Putere tractor** : 430 HP
- **Categorie cuplare** : 3
- **Necesar pompa tractor** : 30 l at 180 bar
- **Conexiuni** : în funcție de echipamentul utilajului, sunt necesare următoarele conexiuni:
 - 4x dubla acțiune : tirant central hidraulic / sistem Comfort Hidraulic / Marcatori urma / adancime KG
 - 1x retur liber
- **Cuplarea mașinii**: ridicați mașina cu tiranții laterali și cuplați tirantul central, fixați mașina și stabiliți toate conexiunile: electric, iluminat, sistem hidraulic, arborele cardanic, secțiunea transportoare. Ridicați utilajul. Cu opțiunea de tren de rulare pentru transport, utilizați tirantul central în poziția de flotant. Mai mult, sursa de alimentare pentru acționarea electrică a radiatorului de ulei (1) trebuie conectată.



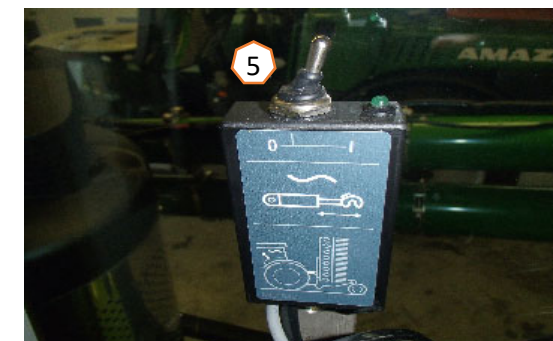
4. Pregătirea pentru operare

Decuplați trenul de rulare pentru transport: ridicați utilajul până ce roțile de transport (1) sunt libere. Deblocati bolturile de blocare prin deblocarea și tragerea levierului (2). Apoi coborâți utilajul până când trenul de rulare stă liber pe pământ (3). Conduceți încet înainte și ridicați din nou utilajul (4). La cuplare, asigurați-vă că furtunurile nu sunt deteriorate.

Cuplarea se realizează în secvența inversă.



Notă: opțiunea trenului de rulare pentru transport include un tirant central hidraulic cu acționare electrică. Trebuie să fie activat pentru deplasarea pe șosea (5) iar unitatea de comandă a tractorului corespunzătoare trebuie comutată în poziția de flotant.

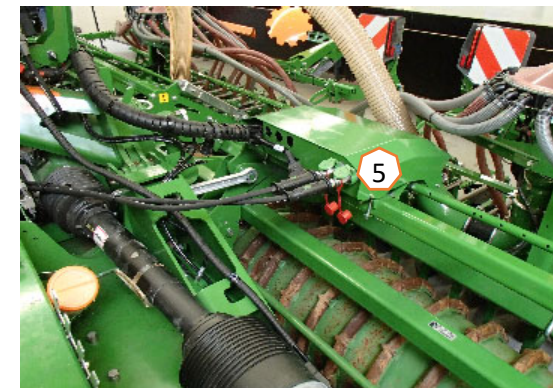
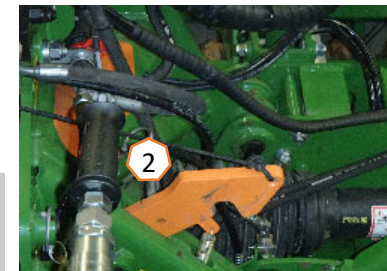
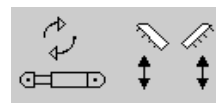
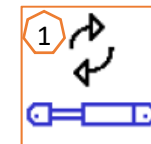


4. Pregătirea pentru operare

- **Mutarea utilajului în poziția de lucru:** preselectați funcția hidraulică de pliere de pe terminal (1), trageți frânhia de deblocare (2) și acționați unitatea de comandă verde a tractorului. Apoi aliniați utilajul pe orizontală utilizând tirantul central. Pentru a face acest lucru, suprafața rezervorului cutiei de viteze (3) poate fi folosită ca referință. Cu opțiunea trenului de rulare pentru transport, poziția flotant trebuie dezactivată pe tirantul central din motive de siguranță. Semnalele de avertizare cu iluminatul pentru deplasarea pe șosea (4) trebuie să fie pliate, altfel ar fi deteriorate în timpul funcționării.

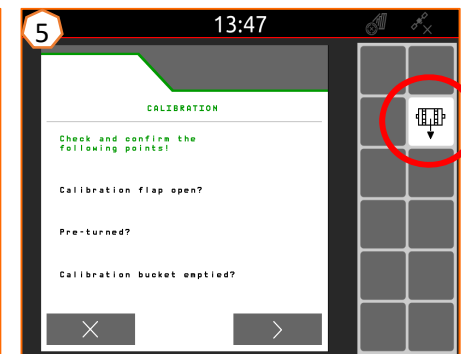
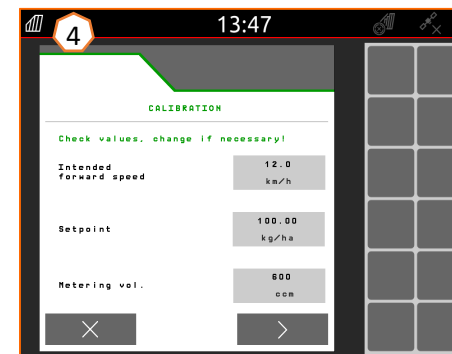
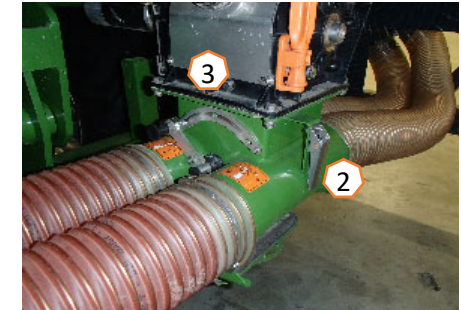
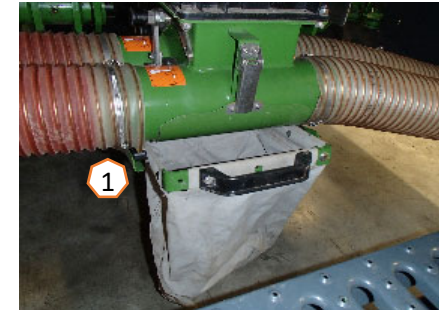


- Utilajul poate fi pliat și **fără terminal** (operație solo). Pentru aceasta, cupla hidraulică (5) trebuie să fie decuplata de la unitatea de comandă Comfort și conectata direct la unitatea de comandă a tractorului.



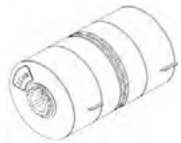
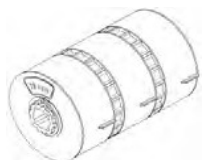
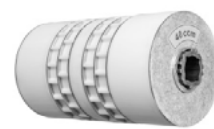
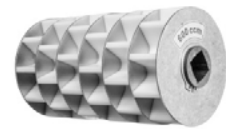
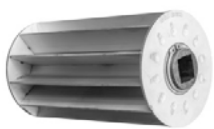
5. Calibrarea unității de măsurare

- **Generalități:** introduceți valtul dozator adecvat (vezi pagina 11). Glisați recipientul de calibrare sub unitatea valtului dozator (1). Deschideți clapeta de calibrare (2). La varianta cu injector dublu, acționați maneta de distribuție (3) pe partea din față. **Vă rugăm să rețineți:** după calibrare, setați maneta de distribuție înapoi în poziția centrală!
- **Unitate electrică:** Meniul Camp > Calibrare: verificați valorile și reglați-le dacă este necesar (4), selectați metoda de calibrare dorită, pre-dozati (5). Goliți recipientul de calibrare și glisați-l înapoi dedesubt. Efectuați calibrarea utilizând butonul de calibrare (6), introduceți cantitatea cântărită pe terminal.
- Pentru semințe fine, senzorul de nivel scăzut (7) poate fi introdus și în poziția inferioară (8).



5.1 Valturi de dozare



Valturi de dozare							
Cod piesa	224310	224829	219956	221869	976731		
[cm ³]	3.75	7.5	7.5	7.5	7.5		
							
Cod piesa	212295	221870	961457	207504	967777	961456	207502
[cm ³]	20	20	20	40	120	210	350
							
Cod piesa	961454	970564	212153				
[cm ³]	600	660	880				
							

5.1 Valturi de dozare

	Valturi de dozare									
Samanta	3.75 cm³	7.5 cm³	20 cm³	40 cm³	120 cm³	210 cm³	350 cm³	600 cm³	660 cm³	880 cm³
Fasole									X	X
Grau Dinkel								X	X	X
Mazăre									X	X
In (nedocrțicat)			X		X	X				
Orz						X		X		
Seminte de iarba						X		X		
Ovaz								X		
Mei					X	X				
Lupini					X	X				
Lucerna			X		X	X				
Porumb					X					
Mac	X	X								
Semințe oleaginoase (nedcorticate, umed)			X							
Sfecla furajeră			X		X	X				
Phacelia			X		X					
Rapiță	X	X	X	X						
Secara						X		X		
Trifoi roșu			X		X					
Mustar			X		X	X				
Soia								X	X	X
Floarea soarelui					X	X				
Napi			X							
Grau						X		X		
Mazariche						X				
Hrișcă						X		X		
Chimen			X							
Orez							X			
Ingrasamant							X		X	X

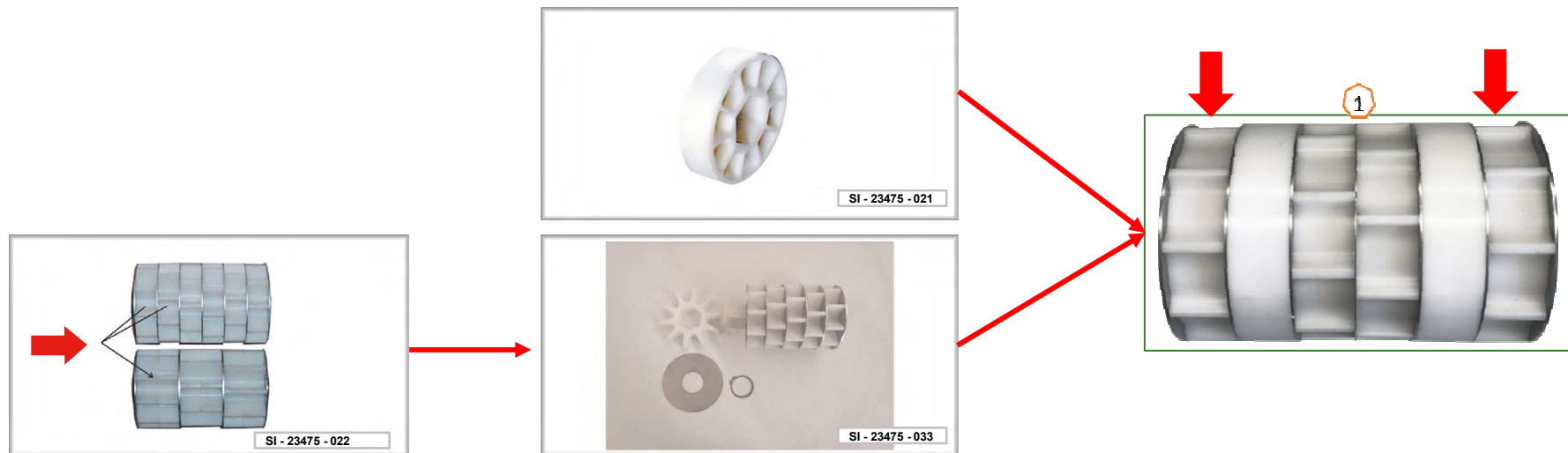
Service Info numar: ID 23475

5.1 Valturi de dozare

Inlocuirea valturilor de dozare :

Pentru însămânțarea semințelor speciale, camerele valtului de dozare pot fi schimbate prin re poziționarea roților și a plăcilor. Roată de dozare fără camere (nr. comandă 969904). Volumul unor role de dozare poate fi modificat prin re poziționarea sau îndepărtarea roților existente și introducerea roților de dozare fără camere.

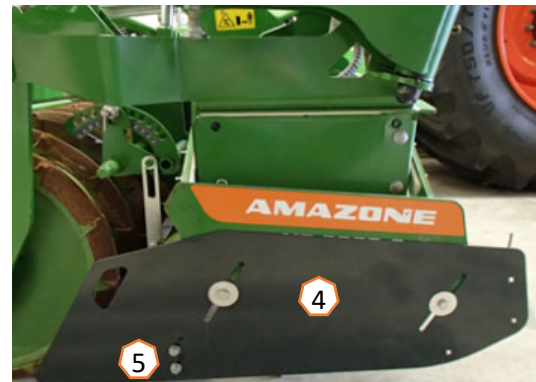
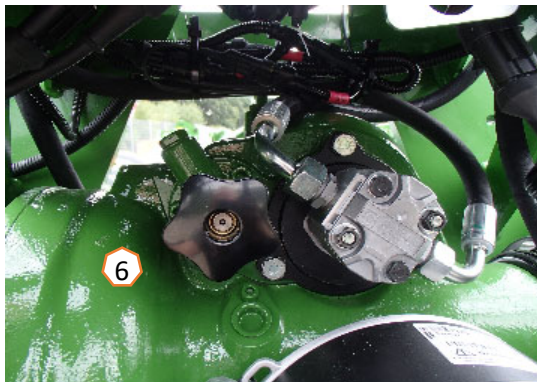
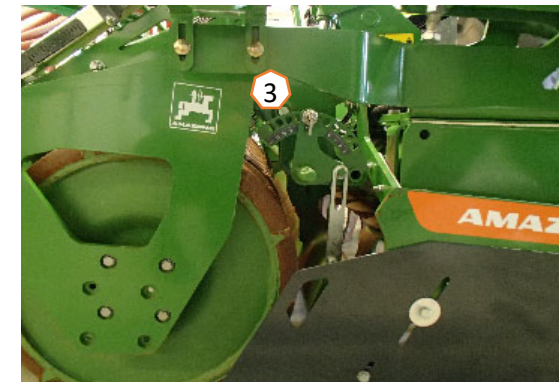
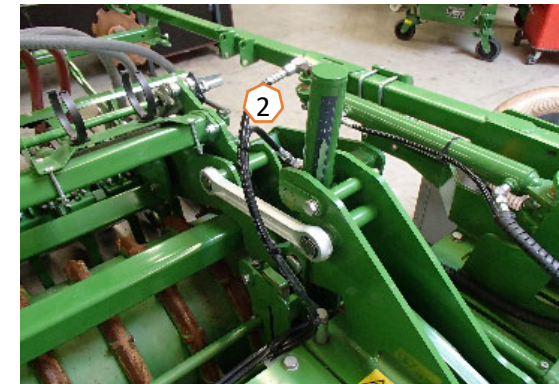
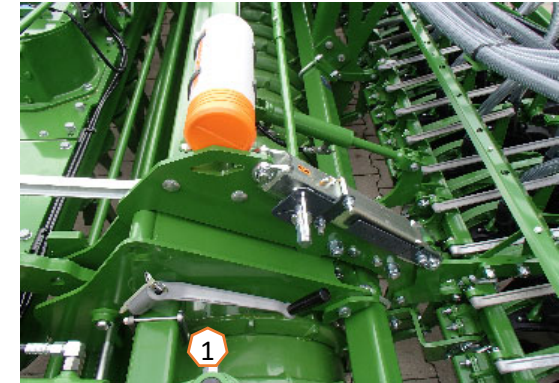
Instalarea trebuie să fie cât mai simetric posibil. Pentru a preveni formarea podului în buncăr, în zona exterioară pot fi instalate numai miezuri de dozare cu camere (1).



Service Info numar: ID 23475

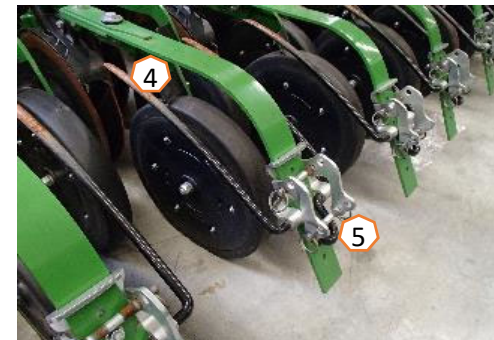
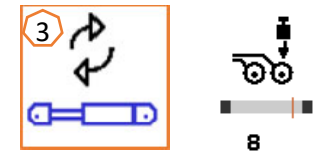
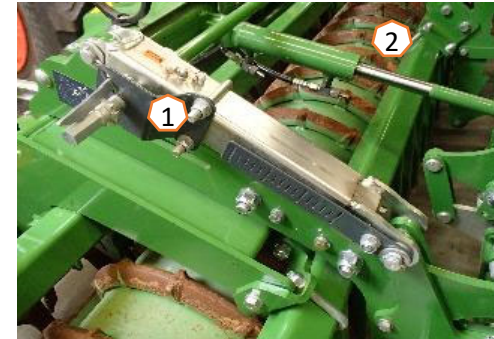
6. Setările aparatului

- **Unealta multifuncțională :** Unealta multifuncțională (1) poate fi folosită ca unealta de ajustare pentru diferite setări de pe utilaj.
- **Tiranti laterali / Adâncimea de lucru a utilajului:** setați adâncimea de lucru dorită (2) pe tavalugul tip packer utilizând unitatea de comandă albastră sau tirantul de poziționare. Apoi reglați înălțimea tiranților laterali și a tirantului central al tractorului în câmp, astfel încât utilajul să fie ghidat orizontal către direcția de deplasare în timpul funcționării.
- **Bara de nivelare:** înălțimea bari de nivelare poate fi ajustată la condițiile de sol cu ajutorul clichetului (3). (Unealta multifuncțională)
- **Deflectorul lateral:** adâncimea deflectorului lateral (4) poate fi reglată în gaurile alungite. Placa de ghidare poate fi reglată cu șuruburi (5). (Unealta multifuncțională)
- **Marcatorul de urmă:** atunci când utilizați marcatorii de urmă, lățimea și unghiul acestora trebuie ajustate la lățimea de lucru și condițiile solului. (Unealtă multifuncțională)
- **Turata unitatii:** levierul (6) poate fi folosit pentru a selecta între 2 rapoarte de transmisie în cutia de viteze.



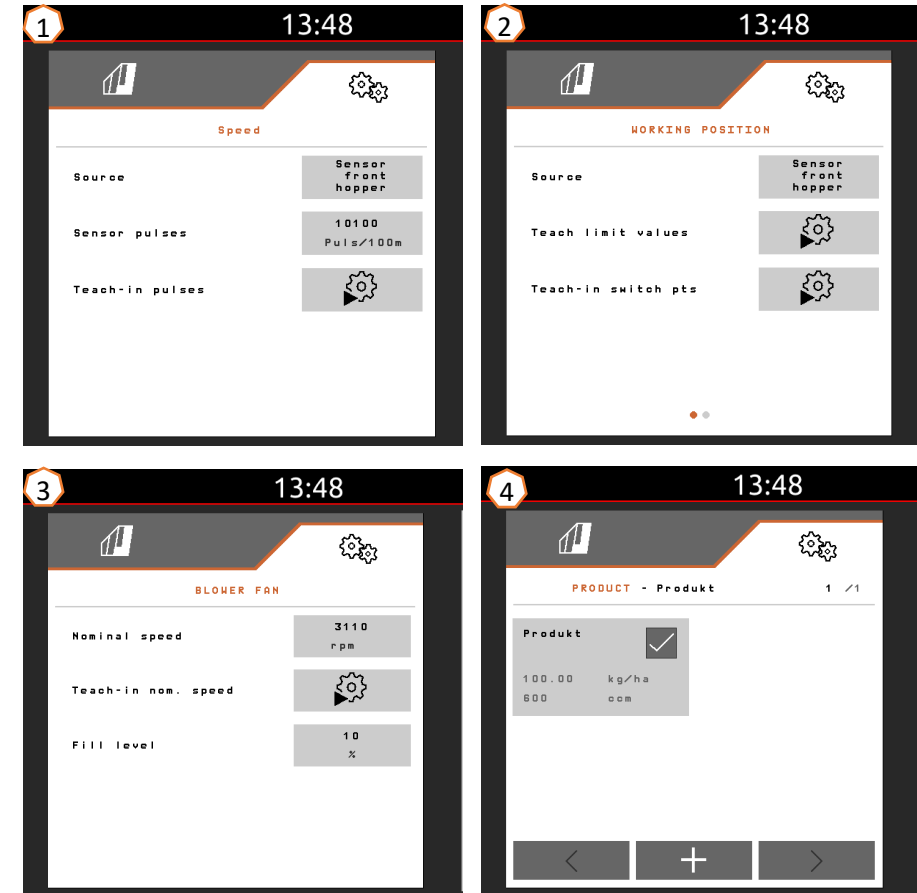
6. Setările aparatului

- **Carari tehnologice:** cararile tehnologice trebuie ajustate la utilajul de cultivare ulterior. (Pagina 14)
- **Adancimea de lucru:** adancimea de lucru poate fi reglata cu ajutorul tirantului (1) pe partea stanga si dreapta (unealta multifunctionala)
- **Presiunea brazdarelor:** setați presiunea dorită a brăzdarului folosind cilindrul de presiune al brăzdarului (2). Pentru aceasta, selectați funcția hidraulică folosind tasta soft (3). Folosiți o presiune mai mică a brăzdarului pe solurile ușoare și mai mare pe solurile grele. Dacă este necesar, se poate seta o presiune mai mare pe roțile tractorului. Această setare afectează, de asemenea, adâncimea de lucru.
- **Grebla:** grebla (4) poate fi mutată în poziția de parcare așa cum se arată cu știftul (5) sau mutată în poziția de lucru în 2 pozitii.
- **Turatia ventilatorului:** setați cantitatea de ulei pe unitatea de comandă a tractorului (luați în considerare temperatura uleiului hidraulic), viteza ventilatorului în funcție de tipul de semințe conform tabelului. Procedând astfel, presiunea poate fi citită pe manometrul de pe secțiunea transportorului. Semințe fine aprox. 40 mbar; grâu / secară aprox. 50 mbar; îngrășământ aprox. 55 mbar. Abtipildul (6) afișează setările de bază pentru diferite tipuri de semințe.
- **Turatie max 4500 rpm**



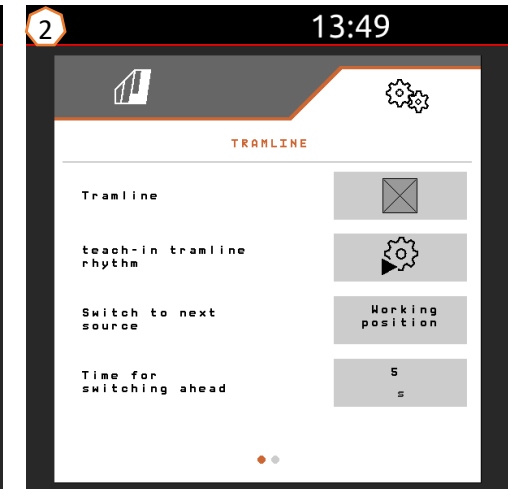
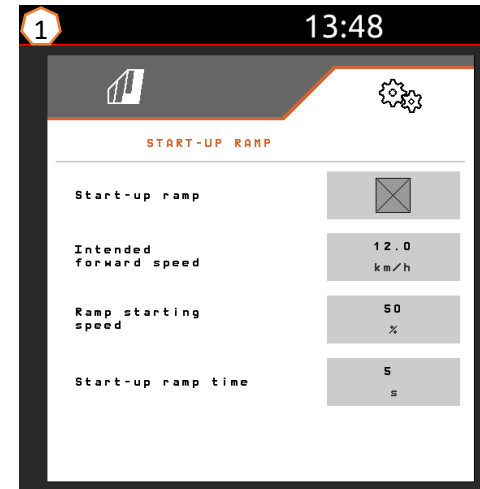
7. Setări software

- **(1) Sursa viteza / calibrare impulsuri la 100 m:** Meniu setari > Implement > Viteza > Calibrare impulsuri / Sursa. Aici, sursa pentru viteză poate fi selectată sau impulsurile la 100 m pot fi calibrate. Cu o acționare electrică, numărul de impulsuri este de aproximativ 10000.
- **(2) Sursa / calibrare pozitie de lucru:** Meniu setari > Implement > Pozitie de lucru > Calibrare puncte cuplare / sursa. Aici, sursa semnalului „poziție de lucru” poate fi selectată sau punctele de comutare pentru „dozare activată” și „dozare dezactivată” pot fi editate.
- **(3) Turatie ventilator:** Meniu setari > Implement > Ventilator. Aici se pot face setări pentru monitorizarea ventilatorului.
- **(4) Seminte:** Meniu setari > Produse > Produs. Aici se poate introduce rata de distributie, numele produsului, precum și setările produsului.



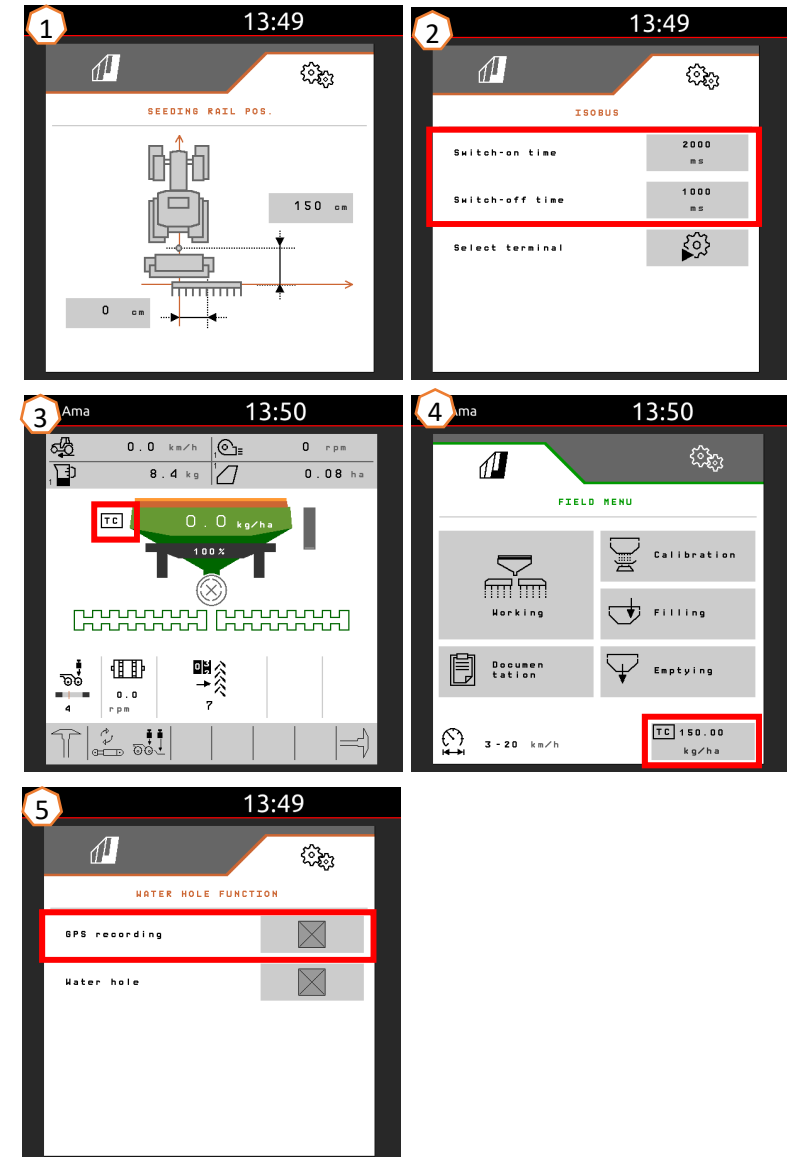
7. Setări software

- (1) **Rampa de pornire:** Meniu setari > Implement > Rampa de pornire. Aici pot fi introduse setările de viteză pentru rampa de pornire la începutul contorizării.
- (2) **Carari tehnologice:** Meniu setari > Implement > Carari tehnologice. Aici, setările cararilor tehnologice pot fi introduse în funcție de instrumentul de cultivare ulterior.
- (3) **Presiune brazdar:** Meniu setari > Implement > Presiune brazdar. Aici pot fi introduse setări pentru presiunea brăzdarului, precum și creșterea cantitatii de însămânțare.



8. Pregătiri pentru utilaj - Task Controller

- **Terminal:** funcțiile controlerelor de sarcini sunt controlate prin terminal. Terminalul trebuie pregătit corespunzător. Puteți găsi mai multe informații în manualul de utilizare pentru terminalul respectiv.
- **(1) Geometria:** Meniu setari > Implement > Geometrie Aici, geometria utilajului poate fi verificată și ajustată. Utilajul se conectează la Task Controller cu această geometrie.
- **(2) Timpi de cuplare/decuplare:** Meniu setari > Profil > ISOBUS Aceste perioade definesc întârzierea dintre momentul în care terminalul emite comanda pentru a activa sau dezactiva secțiunile de lățime parțială și când utilajul a executat cu adevărat această comandă. Setările incorecte pot provoca suprapuneri sau goluri.
- **(3,4) Harti de aplicare / sarcini:** pictograma „TC” din meniul Lucru și din meniul Produs indică faptul că utilajul primește ratele de distribuție țintă de la Task Controller (harta de aplicare sau sarcini).
- **(5) Înregistrare GPS:** Meniu setari > Implement > Functii aditionale. Cu înregistrare GPS, distribuția poate fi simulată pentru terminalul de control conectat fără a distribui efectiv semințe. Terminalul de control marchează zona condusă ca zona lucrată. Zona lucrată poate fi utilizată pentru a crea o graniță de câmp.



Aplicația Smart Learning

Aplicația AMAZONE Smart Learning oferă cursuri de instruire video pentru operarea implementelor Amazone. Cursurile de instruire video pot fi descărcate pe telefonul dvs. smartphone dacă este necesar și, prin urmare, sunt disponibile offline. Pur și simplu selectați implementul dorit pentru care doriți să urmăriți un curs de formare video.



Portalul de informații

Portalul nostru de informații oferă o mare varietate de documente pentru vizualizare și descărcare fără costuri. Acestea pot fi materiale tipărite și promoționale tipărite ca versiune electronică sau, de asemenea, videoclipuri, link-uri de internet și date de contact. Informațiile pot fi obținute prin poștă și sunt disponibile abonamente la noi documente publicate din diferite categorii.

www.info.amazone.de/



AMAZONEN WERKE H. Dreyer GmbH & Co. KG

Postfach 51 · D-49202 Hasbergen-Gaste

Tel. +49 (0)5405 501-0 · Fax: +49 (0)5405 501-147

www.amazone.de · www.amazone.at · email: amazone@amazone.de



MG 7397